

Avaliku Teenistuse Kohtu (kolmas koda) 30. jaanuari 2013. aasta otsus — Wahlström versus Frontex

(Kohtuasi F-87/11) ⁽¹⁾

(Avalik teenistus — Ajutine teenistuja — Tähtajalise lepingu pikendamata jätmise — Muude teenistujate teenistustingimuste artikkel 8 — Menetlus — Oluliste menetlusnormide rikkumine — Kohtualluvus)

(2013/C 147/57)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Kari Wahlström (Alimos, Kreeka) (esindaja: advokaat S. Pappas)

Kostja: Euroopa Liidu liikmesriikide välispiiril tehtava operatiivkoostöö juhtimise Euroopa agentuur (Frontex), (esindajad: S. Vuorensola, H. Caniard, keda abistavad advokaat D. Waelbroeck ja advokaat A. Duron)

Ese

Nõue tühistada otsus, mille kohaselt ei pikendata hageja ajutise teenistuja lepingut.

Resolutsioon

1. Tühistada Euroopa Liidu liikmesriikide välispiiril tehtava operatiivkoostöö juhtimise Euroopa agentuuri tegevdirektori 10. detsembri 2010. aasta otsus, mille kohaselt ei pikendata K. Wahlströmi ajutise teenistuja lepingut.
2. Jätta K. Wahlströmi kohtukulud Euroopa Liidu liikmesriikide välispiiril tehtava operatiivkoostöö juhtimise Euroopa agentuuri kanda, kes kannab ise oma kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 347, 26.11.2011, lk 45

Avaliku Teenistuse Kohtu (teine koda) 21. märtsi 2013. aasta otsus — Taghani versus komisjon

(Kohtuasi F-93/11) ⁽¹⁾

(Avalik teenistus — Avalik konkurss — Konkursikomisjoni otsus katsetele mittelubamise kohta — Õiguskaitsevahendid — Esitatud kaebuse suhtes otsuse langetamist ära ootamata kohtusse pöördumine — Vastuvõetavus — Konkursiteate muutmine pärast vastuvõetukatsete tegemist — Õiguspärase ootuse kaitse põhimõte — Õiguskindlus)

(2013/C 147/58)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Jamal Taghani (Brüssel, Belgia) (esindajad: advokaadid S. Rodrigues ja A. Blot)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: J. Currall ja B. Eggers)

Ese

Nõue tühistada konkursi EPSO/AST/111/10 (palgaastme AST 1 sekretärid) komisjoni esimehe otsus mitte lubada hagejat katsetele.

Resolutsioon

1. Tühistada avaliku konkursi EPSO/AST/111/10 komitee 15. juuni 2011. aasta otsus mitte lubada J. Taghanit katsetele.
2. Mõista Euroopa Komisjonilt J. Taghani kasuks välja 1 000 eurot.
3. Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.
4. Jätta poolte kohtukulud nende endi kanda.

⁽¹⁾ ELT C 347, 26.11.2011, lk 46.

Avaliku Teenistuse Kohtu (kolmas koda) 21. märtsi 2013. aasta otsus — van der Aat jt versus komisjon

(Kohtuasi F-111/11) ⁽¹⁾

(Avalik teenistus — Töötasu — Ametnike ja muude teenistujate töötasude ja pensionite iga-aastane kohandamine — Personaleeskirjade artiklid 64, 65 ja 65a — Personaleeskirjade XI lisa — Määrus (EL) nr 1239/2010 — Paranduskoefitsiendid — Ispras töötavad ametnikud)

(2013/C 147/59)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: van der Aat jt (Besozzo, Itaalia) (esindajad: advokaadid S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal ja D. Abreu Caldas)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: J. Currall ja D. Martin)

Ese

Nõue tühistada hagejate 2011. aasta veebruari ning sellele järgnevate kuude palgatõendid, milles võetakse aluseks uus paranduskoefitsient Varese linna osas vastavalt nõukogu 20. detsembri 2010. aasta määrusele (EL) nr 1239/2010.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta hagejate kohtukulud nende endi kanda ja mõista neilt välja Euroopa Komisjoni kohtukulud.

3. Euroopa Liidu Nõukogu kannab menetlusse astujana ise oma kohtukulud.

(¹) ELT C 6, 7.1.2012, lk 27.

Avaliku Teenistuse Kohtu (kolmas koda) 21. märtsi 2013. aasta otsus — Dalmasso versus komisjon

(Kohtuasi F-112/11) (¹)

(Avalik teenistus — Töötasu — Ametnike ja muude teenistujate töötasude ja pensionite iga-aastane kohandamine — Personalieeskirjade artiklid 64, 65 ja 65a — Personalieeskirjade XI lisa — Määrus (EL) nr 1239/2010 — Paranduskoefitsiendid — Ispras töötavad ametnikud)

(2013/C 147/60)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Raffaele Dalmasso (Besozzo, Itaalia) (esindaja: advokaat C. Mourato)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: J. Currall ja D. Martin)

Ese

Nõue tühistada hageja 2011. aasta veebruari ning sellele järgnevate kuude palgatõendid, milles võetakse aluseks uus paranduskoefitsient Varese linna osas vastavalt nõukogu 20. detsembri 2010. aasta määrusele (EL) nr 1239/2010.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta R. Dalmasso kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Euroopa Komisjoni kohtukulud.
3. Euroopa Liidu Nõukogu kannab menetlusse astujana ise oma kohtukulud.

(¹) ELT C 6, 7.1.2012, lk 27.

Avaliku Teenistuse Kohtu (esimene koda) 19. märtsi 2013 otsus — SF (*) versus komisjon

(Kohtuasi F-10/12) (¹)

(Avalik teenistus — Töötasu — Päevaraha — Üleviimine — Päevaraha maksmine — Ametnik, kellele kuulub uues teenistuskohas eluase — Tõend kulude kohta, mis on kantud uues teenistuskohas ajutisel sisseseadmisel)

(2013/C 147/61)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: SF (*) (esindaja: advokaat S. Pappas)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: J. Currall ja D. Martin)

Ese

Avalik teenistus — Nõue tühistada komisjon otsus, millega keelduti hagejale päevaraha maksmisest.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta Euroopa Komisjoni kohtukulud tema enda kanda ning mõista temalt välja pool SF (*) kohtukuludest.
3. Jätta pool SF (*) kohtukuludest tema enda kanda.

(¹) ELT C 65, 3.3.2012, lk 29

Avaliku Teenistuse Kohtu (esimene koda) 19. märts 2013. aasta otsus — BR versus Komisjon

(Kohtuasi F-13/12) (¹)

(Avalik teenistus — ajutine teenistuja — lepingu pikendamata jätmine)

(2013/C 147/62)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: BR (Wezembeek-Oppem, Belgia) (esindajad: advokaadid S. Rodrigues, A. Blot ja C. Bernard-Glanz)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: J. Currall ja D. Martin)

(*) Teave on kustutatud või asendatud seoses isikuandmete kaitse ja/või konfidentsiaalsusega.